

APPENDIX No. 7:
Loyalty Program Regulations/Rules

ПРИЛОЖЕНИЕ № 7:
Регламент/правила программы лояльности

1. General provisions

- 1.1. The Present Regulations set out the general provisions and principles of the Loyalty Program service provided to the Client by TeleTrade D.J. LLC (hereinafter “the Company”).
- 1.2. The Client's consent to these Regulations is implied by him/her joining the Loyalty Program.
- 1.3. All of the Company's Clients registered in the Client Login are, a priori, deemed the participants of the Loyalty Program.
- 1.4. All Loyalty Program participants are given access to a special Client Login section using which the interaction between the Client and the Company is effected under the Loyalty Program service.
- 1.5. The Company reserves the right to limit the participation of any Client in the Loyalty Program without prior notice.

2. General principles

- 2.1. Under the Loyalty Program, Loyalty Points are given to the Client by crediting them to a special internal account.
- 2.2. Loyalty Points (Silver and Gold) shall mean a conventional virtual unit used in the Loyalty Program for calculations. Loyalty Points are accrued and deducted for certain actions performed by the Client.
- 2.3. Loyalty Points can be credited to the Client for the following actions, including but not limited to:

2.3.1. Silver Points:

1. Общие положения

- 1.1. Настоящие правила описывают основные положения и принципы работы сервиса «Программа лояльности», которая предоставляется Клиенту Компании TeleTrade D.J. LLC (далее – «Компания»).
- 1.2. Участие Клиента в «Программе лояльности» подразумевает его согласие с данными Правилами.
- 1.3. По умолчанию участниками «Программы лояльности» являются все Клиенты Компании, зарегистрировавшие Личный Кабинет.
- 1.4. Всем участникам «Программы лояльности» доступен специальный раздел Личного Кабинета, посредством которого происходит взаимодействие Клиента и Компании в рамках предоставления сервиса «Программа лояльности».
- 1.5. Компания оставляет за собой право ограничить участие любого Клиента в «Программе лояльности без предварительного уведомления.

2. Основные принципы

- 2.1. В рамках сервиса «Программа лояльности» Клиенту начисляются Баллы на специальный внутренний счет.
- 2.2. Баллы (серебряные и золотые) – условная виртуальная единица расчетов, которая используется в сервисе «Программа лояльности». Баллы начисляются и списываются за совершение Клиентом определенных действий.
- 2.3. Баллы могут начисляться Клиенту за следующие действия, но не ограничиваясь ими:

2.3.1. Серебряные Баллы:

- Registering an account in the Client Login;
- Opening a trading account;
- Depositing the trading account;
- Under various special offers and marketing campaigns.

2.3.2. Gold Points:

- For executing trading transactions (the equivalent to the fraction of the size of spread + commission for executed transactions, recorded upon closing the position);
- Under various special offers and marketing campaigns.

2.4. The information on the current terms and conditions for crediting Loyalty Points will be published in the respective section of the Client Login page and may be amended without prior notice.

2.5. The Client accepts that the terms and conditions for crediting Loyalty Points, which will be posted in the respective section of the Client Login page, are unique for this respective Client Login page, and may differ from the terms and conditions both provided to other Company's Clients and posted on the websites.

2.6. The Client may use their Loyalty Points to purchase products and services (hereinafter "the Products"), and to participate in various promotions provided by the Company.

2.7. The list of all Products available to the Client, as well as their cost in Loyalty Points, is provided to the Client in the respective section of their Client Login page.

2.8. The Client may purchase a respective Product only if having the respective amount of Loyalty Points in their special account.

- Регистрация счета Личного Кабинета;
- Открытие торгового счета;
- Пополнение торгового счета;
- В рамках проведения различных акций и маркетинговых кампаний.

2.3.2. Золотые Баллы:

- За совершение торговых операций (эквивалент части величины спред + комиссия за совершение операции, зафиксированный в момент закрытия позиции);
- В рамках проведения различных акций и маркетинговых кампаний.

2.4. Информация об актуальных правилах начисления Баллов опубликована в соответствующем разделе Личного Кабинета Клиента и может быть изменена без предварительного уведомления.

2.5. Клиент соглашается с тем, что правила начисления Баллов, опубликованных в соответствующем разделе Личного Кабинета Клиента являются уникальными для соответствующего Личного Кабинета, и могут отличаться от правил, предлагаемых как другим Клиентам Компании, так и опубликованных на web-сайтах.

2.6. Клиент может использовать Баллы для приобретения продуктов, услуг и сервисов (далее – «Продукты»), а также для участия в различных акциях, проводимых Компанией.

2.7. Перечень всех доступных Клиенту Продуктов, а также их условная цена в Баллах, представлены Клиенту в Личном Кабинете в соответствующем разделе.

2.8. Клиент может приобрести соответствующий Продукт только при наличии на специальном счете соответствующего количества Баллов.

2.9. A purchase of a Product by the Client represents a submission of a respective application via their Client Login, which shall be accompanied by the Loyalty Points (the price of the Product) being deducted from their special account, and a provision of this Product to the Client.

2.10. Any Product may have its unique terms of use and delivery methods to the Client, the information on which is provided in the respective description of the Product's characteristics.

2.11. The Client agrees that the list of the Products and their cost posted in the respective section in the Client Login is unique for the respective Client Login page, and may differ from the Products offered to other Company's Clients and posted on the websites.

2.12. The Client agrees that the provision of certain Products to the Client may take some time to happen after the submission of an application to purchase a Product in the Loyalty Program section in their Client Login (page).

2.13. The Client agrees that the Company has the right to decline the provision of any Product to the Client and refund the withdrawn/taken Loyalty Points to the special account.

2.14. The Client agrees that the Company may deduct Silver and Gold Loyalty Points from the special account in their Client Login when suspecting the Client abusing the Loyalty Program.

3. Miscellaneous

3.1. The Client acknowledges that the Company has the right, at any moment, to alter and/or amend the provisions herein without prior notice.

2.9. Приобретение Клиентом Продукта представляет собой оформление соответствующей заявки через Личный Кабинет, которая сопровождается списанием Баллов (цена Продукта) со специального счета, и предоставление Продукта Клиенту.

2.10. Любой Продукт может иметь свои уникальные правила использования и способы доставки Продукта Клиенту, информация о которых представлена в соответствующем описании характеристик Продукта.

2.11. Клиент соглашается с тем, что перечень Продуктов и цены на них, опубликованные в соответствующем разделе Личного Кабинета Клиента являются уникальными для соответствующего Личного Кабинета, и могут отличаться от Продуктов, предлагаемых как другим Клиентам Компании, так и опубликованных на web-сайтах.

2.12. Клиент соглашается с тем, что предоставление Клиенту некоторых Продуктов может занимать некоторое разумное время с момента оформления заявки на покупку Продукта в разделе «Программа лояльности» в Личном Кабинете.

2.13. Клиент соглашается с тем, что Компания вправе отказать Клиенту в предоставлении любого Продукта и вернуть списанные / потраченные Баллы обратно на специальный счет.

2.14. Клиент соглашается с тем, что Компания может списать серебряные и золотые Баллы со специального счета Личного Кабинета Клиента при подозрении в злоупотреблении Клиентом сервиса «Программа лояльности».

3. Прочие условия

3.1. Клиент признает, что Компания имеет право в любое время внести исправления

и/или дополнения в положения данных правил без предварительного уведомления.

3.2. In case one or more provisions of these Regulations are held to be invalid, the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby.

3.2. В случае недействительности одного или более из положений данных Правил, любые другие положения остаются действительными.

3.3. These Regulations are the constituent part of the Agreement between the Client and TeleTrade D.J. LLC (individual and corporate accounts).

3.3. Данные Правила является неотъемлемой частью Договора Клиента и TeleTrade D.J. LLC (индивидуальные и корпоративные счета).